

School Accountability Report Card

Spanish

Translation Assistance Document

About This School

Contact Information

	Spanish
School Name	Preparatoria Potter Valley
District Name	Distrito Escolar Unificado Comunitario de Potter Valley

	English
District Governing Board Title 1	
District Governing Board Title 2	
District Governing Board Title 3	
District Governing Board Title 4	
District Governing Board Title 5	
District Governing Board Title 6	
District Governing Board Title 7	
District Governing Board Title 8	
District Governing Board Title 9	

	Spanish
District Admin Title 1	
District Admin Title 2	
District Admin Title 3	
District Admin Title 4	
District Admin Title 5	
District Admin Title 6	
District Admin Title 7	
District Admin Title 8	
District Admin Title 9	
District Admin Title 10	
District Admin Title 11	
District Admin Title 12	
District Admin Title 13	

	Spanish
School Description and Mission Statement	<p>El Distrito Escolar Unificado Comunitario de Potter Valley nació de un compromiso de la comunidad con la educación local. Una vez que formamos parte de las Escuelas Unificadas de Ukiah, los miembros de la comunidad se reunieron a fines de la década de 1970 para luchar por el derecho a formar nuestro propio distrito escolar bajo control local. Este sueño se hizo realidad en 1977-1978 cuando Potter Valley se desunificó oficialmente de Ukiah y formó el Distrito Escolar Unificado de la Comunidad de Potter Valley.</p> <p>Después de más de 39 años de operación, Potter Valley continúa brindando con orgullo una educación local de alta calidad para los alumnos desde el preescolar hasta el 12vo año.</p> <p>Nos enorgullecemos de proporcionar un enfoque relacional único y personalizado a la educación. A medida que los mandatos estatales y federales y la mayor intrusión gubernamental ponen mayor énfasis en la toma de decisiones impulsadas por datos y un mayor enfoque en el rendimiento estudiantil medido por pruebas de alto riesgo, los alumnos, padres y personal de la Escuela Primaria Potter Valley se han comprometido a hacer los ajustes necesarios para cumplir con estas demandas, pero también para ser fieles a nuestras raíces y mantener el mejor interés de los alumnos en el centro de todo lo que hacemos. Nuestro lema, "Las Escuelas Potter Valley, un enfoque familiar a la educación en vez de un enfoque de fábrica", expresa este enfoque e inspira a todas las partes interesadas a trabajar arduamente para mantener una escuela donde la "Comunidad" sea más que una palabra en el nombre de nuestro distrito; es una descripción de cómo abordamos la educación.</p> <p>Para preguntas sobre nuestras escuelas, comuníquese con las oficinas de la escuela. Oficina de la Escuela Primaria 707-743-1115 Oficina de Secundaria/Preparatoria 707-743-1142</p>

Spanish

Opportunities for Parental Involvement

Los padres son una parte vital de nuestra escuela y tienen muchas oportunidades de participación. Incluimos a los padres en muchas decisiones a través de la participación en el Comité Asesor del Distrito, los Aficionados Atlético, excursiones, eventos de recaudación de fondos y comités de padres. Nuestro Consejo Asesor del Distrito (DAC, por sus siglas en inglés) activo tiene responsabilidades importantes en el desarrollo continuo y las implementaciones del Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). Además, los padres son bienvenidos en las aulas para ayudar con proyectos especiales y ellos participan como acompañantes en excursiones. Los administradores de la escuela reciben con agrado las llamadas telefónicas de los padres y están disponibles para reunirse con los padres para discutir inquietudes o hacer comentarios sobre los programas o proyectos escolares.

Los padres interesados en reunirse con maestros o administradores pueden llamar a la oficina de la escuela preparatoria al 707-743-1142 y hablar con la directora Holly McLaughlin o el orientador académico, Ben Calvert. Además, el aporte de los padres se toma para programas como Título I, los Estudiantes de Inglés y la Educación Especial.

School Climate

	Spanish
School Safety Plan	<p>El Plan Integral de Seguridad Escolar se revisa anualmente. Este plan es revisado por un comité formado por miembros del personal y también por el Comité Asesor del Distrito y es adoptado por el consejo directivo. El plan también es revisado con la policía local. El plan integral aborda temas como la cultura escolar, las iniciativas en contra de los hostigamientos, las políticas escolares sobre disciplina escolar, y los procedimientos de emergencia.</p> <p>Las preocupaciones de seguridad son tratadas semanalmente en las reuniones del Comité de Mantenimiento y Transporte y Seguridad. Las preocupaciones con respecto a la seguridad, incluyendo las relacionadas con la conducta de los alumnos, se tratan de inmediato. Los alumnos participan en simulacros de incendio, terremoto y encierro.</p>

School Facilities

	Spanish
Date of your most recent facilities inspection	Diciembre de 2019
School Facility Conditions and Planned Improvements	El Bono de Obligación General más reciente financió actualizaciones en los sistemas eléctrico, de plomería, y de control del clima. También se renovaron todas las puertas a fin de mejorar la seguridad de los sistemas de cierre. Las actualizaciones necesarias actuales son la mejora del sistema de alcantarillado para la escuela secundaria/preparatoria.

School Facility Good Repair Status

	Spanish
Interior	
Structural	
Electrical	
Restrooms/Fountains	Nueva construcción del sistema de alcantarillados planeado para el invierno del año escolar 2019-20.
External	
Cleanliness	

Teachers

	Spanish
Professional Development	Además de los 4 días de formación profesional programados antes del ciclo escolar, hay 33 días mínimos que se utilizan para la formación profesional colaborativa. Los maestros, administradores y el personal clasificado también pueden participar en la formación profesional fuera del distrito.

Curriculum and Instructional Materials

Quality, Currency, Availability of Textbooks and Instructional Materials

	Spanish
Date on which the board most recently approved your current textbooks	Septiembre de 2018
Textbook Information	El distrito está actualmente investigando currículo alineado a las Normas Básicas Comunes.

Textbooks and Instructional Materials/Year of Adoption

	Spanish
Reading/Language Arts	Holt Language Arts 9, Holt Rinehart Winston - 2004 Holt Language Arts 10, Holt Rinehart Winston - 2004 Holt Language Arts 11, Holt Rinehart Winston - 2004 Holt Language Arts 12, Holt Rinehart Winston - 2004
Mathematics	Algebra I and II Big Ideas, Larson Geometry Big Ideas, Larson Pre- Calculus, Calculus Big Ideas, Larson
Science	Plant and Soil Science: Delmar Cengage, Introduction to Agronomy ALSO Delmare Cengage, Soil Science and Management Animal Science: Delmar Cengage, The Science of Animal Agriculture Ag Chemistry: UCCI Curriculum and Modeling Association Curriculum.
History-Social Science	Modern World History, McDougal Littell - 2006 The Americans, McDougal Littell - 2006 American Government, Great Source - 2002 Economics, Paradigm - 2010
Foreign Language	Glencoe McGraw Hill Buen viaje-2008
Health	Health, Glencoe Copyright 2003, Adoptado en 2003
Visual and Performing Arts	
Science Laboratory Equipment	Biology, Glencoe, Copyright 2011, Adoptado en 2011 Chemistry Visualizing Matter, Holdt, Rinehart Winston, Copyright 2000, Adoptado en 2000 Conceptual Physics, Scott Foresman, Copyright 2000, Adoptado en 200 Applied Anatomy & Physiology, Paradigm, Copyright 2008, Adoptado en 2009

From Most Recent Adoption?

	Spanish
Reading/Language Arts	Sí
Mathematics	Sí
Science	Sí
History-Social Science	Sí
Foreign Language	Sí
Health	Sí
Visual and Performing Arts	
Science Laboratory Equipment	Sí

School Finances

	Spanish
Types of Services Funded	A través de los fondos Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) suplementarios del distrito, el distrito apoya las oportunidades de educación artística y musical para los años 9no-12vo y A-G aprobados para todos los alumnos. A través de la subvención de incentivos agrícolas y la subvención Beca de Incentivo para la Educación Técnica Profesional (CTEIG, por sus siglas en inglés), se apoyan los itinerarios profesionales en el campo de la agricultura. Hay un orientador académico a disposición de los alumnos para apoyar la planificación de carreras y universidades, becas y oportunidades de doble inscripción en universidades comunitarias.

School Completion and Postsecondary Preparation

Spanish	
Career Technical Education Programs	<p>Las Escuelas de Potter Valley tienen una rica tradición de oferta de cursos de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés) de alta calidad. Actualmente ofrecemos un amplio espectro de cursos agrícolas. Los cursos actuales de CTE incluyen: Introducción a la Agricultura, Mecánica Agrícola (incluyendo la soldadura), Aplicaciones Agrícolas para la Agricultura, Paisajismo, Carpintería.</p> <p>Además, la escuela trabaja en asociación con la Oficina de Educación del Condado de Mendocino para brindarles a los alumnos de educación especial una exploración y experiencia profesional y vocacional en profundidad a través del programa Workability. Esto incluye la aptitud profesional y la exploración de intereses y las sombras de trabajo formales o pasantías.</p> <p>Este año se añadió una trayectoria en Ciencias Agrícolas. Los cursos A-G añadidos incluyen Zootecnia, Química Agrícola, y Física Agrícola. Además, se añadió un curso de matriculación dual con la Universidad de Mendocino a nuestro horario maestro en el departamento de Agricultura.</p>